

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME  
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
601 78 Norrköping

Sweden  
Tel: 0771 630 605  
E-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on [www.sjofartsverket.se/ntm](http://www.sjofartsverket.se/ntm)

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

**Announcements** – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

**Notices** – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (\*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

## Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
4	19025 (T)	931	18919
4	19039 (T)	931	18988 (T)
5	19025 (T)	932	18919
7	18958 (T)	6142	19043 (T)
7	18959 (T)	6142	19046 (T)
8	18958 (T)	6143	19043 (T)
8	18959 (T)	6162	19033 (T)
10	19033 (T)	6162	19036 (T)
10	19036 (T)	6163	19033 (T)
41	19039 (T)	6163	19036 (T)
42	19025 (T)	7411	19024
61	19033 (T)	7413	19024
61	19036 (T)	9312	18988 (T)
62	19033 (T)	9313	18988 (T)
62	19036 (T)	9321	18851
83	18958 (T)	9321	18919
83	18959 (T)		
121	19010		
415	19039 (T)		
421	19039 (T)		
429	19025 (T)		
512	19025 (T)		
616	19033 (T)		
616	19036 (T)		
712	19004		
742	18958 (T)		
742	18959 (T)		
743	18958 (T)		
743	18959 (T)		
923	19044 (T)		
924	19044 (T)		
931	18851		

# ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

# NOTICES

## Areas without notices in this booklet

Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Lake Mälaren and Södertälje Canal
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Lake Vänern and Trollhätte Canal
not area bound

## Bay of Bothnia

\* 19039 (T)

Chart: 4, 41, 415, 421

### Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. January 28 - February 6, 2025.

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Warninglight lit during firing.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 (0)921 348 405.

Date	Time	Range from shore
------	------	------------------

January 28 - 31	0730 - 1830 (LT)	9.5 M
February 1 - 2	0730 - 1730 (LT)	9.5 M
February 3 - 5	0730 - 1830 (LT)	9.5 M
February 6	0730 - 1100 (LT)	9.5 M

Position: Approximately	a)	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
Warning light (VQ. Y.)	b)	64-58,155N	021-20,165E	

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarmakten. Publ. 22 Jan 2025

## The Quark

\* 19025 (T)

Chart: 4, 42, 429, 5, 512

### Sweden. The Quark. TSS in Norra Kvarken. Buoyage withdrawn for the winter 2025.

Time: Until spring of 2025.

The following buoys/spar buoys in the traffic separation scheme 'TSS in Norra Kvarken' have been withdrawn for the winter. Two buoys have been replaced with virtual AIS-AtoN (see table below).

East cardinal light buoy, Odelgrund	a)	63-25,53N	020-33,93E	Replaced with V-AIS
North cardinal light buoy, Östra Kvarken	b)	63-32,89N	020-51,03E	Replaced with V-AIS
Porthand side spar buoy	c)	63-28,129N	020-37,926E	
Port hand side spar buoy	d)	63-32,240N	020-41,088E	
Starboard hand spar buoy	e)	63-31,182N	020-43,770E	
Port hand side spar buoy	f)	63-32,708N	020-45,376E	
Starboard hand spar buoy	g)	63-32,288N	020-46,247E	
Port hand side spar buoy	h)	63-33,499N	020-52,351E	
Port hand side spar buoy	i)	63-35,403N	021-03,326E	

Bsp Bottenhavet N 2024/s33, s34, s35

Sjöfartsverket. Publ. 22 Jan 2025

## Northern Baltic

\* 19033 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

**Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. January 28 - February 6, 2025.**

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 (0)8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 (0)10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

**Date                      Time                      Range from shore**

Date	Time	Range from shore
January 28	0900 - 1900 LT	3.8 M
January 29	0900 - 2300 LT	3.8 M
January 30	0900 - 1900 LT	3.8 M
January 31	0900 - 1200 LT	3.8 M
February 4 - 6	0900 - 2100 LT	2.5 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarmakten. Publ. 20 Jan 2025

**\* 19036 (T)****Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62****Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. February 11 - 13, 2025.**

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 (0)8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 (0)10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
February 11 - 13	0900 - 1700 LT	1.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

*Försvarmakten. Publ. 21 Jan 2025*

**\* 19043 (T)****Chart: 6142, 6143****Sweden. Northern Baltic. Värmdö. Långbroviken. Closed area.**

Time: February 15 - June 20, 2025.

Inlet 'Långbroviken' is closed for all seatraffic.

Inlet 'Långbroviken'	59-22,2N	018-28,2E
----------------------	----------	-----------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm M 2024/s15, s21

*Länsstyrelsen i Stockholms län. Publ. 22 Jan 2025*

**\* 19046 (T)**

**Chart: 6142**

**Sweden. Northern Baltic. NE of Stockholm. Vaxholm. Works. Restricted area.**

Expired notices: [2024:1041/18881\(T\)](#)

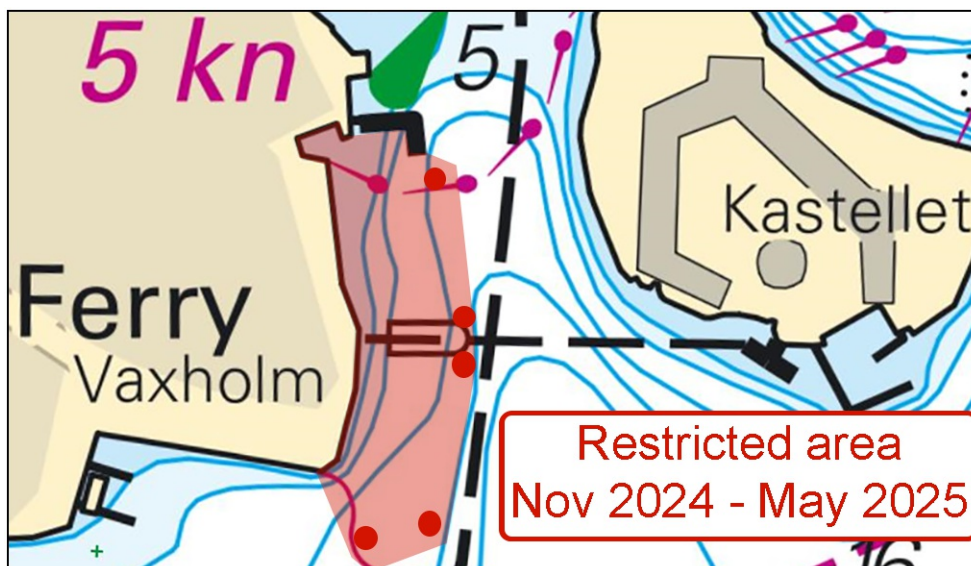
Period of time: November 12, 2024 - April 30, 2025.

Renovation of quays in Vaxholm is ongoing during the specified period. Work is ongoing on land and from the water. Underwater work with divers may occur. Contact work vessels: VHF ch. 16. Contact on-site management: +46 (0)73-643 12 06, +46 (0)76-21 30 312 or +46 (0)76-633 49 60.

During the period, the indicated water area is closed for all vessels apart from work vessels and other shipping that need to traffic the area due to the works. The area is demarcated by special purpose light spar buoys.

Restricted area, approximate northern point	a)	59-24,19N	018-21,40E	
Restricted area, approximate southern point	b)	59-24,08N	018-21,38E	
Temporary light spar buoys Fl Y 3s in position c) to g)	c)	59-24,189N	018-21,383E	see chartlet
	d)	59-24,149N	018-21,400E	
	e)	59-24,136N	018-21,400E	
	f)	59-24,090N	018-21,382E	
	g)	59-24,086N	018-21,346E	

Bsp Stockholm M 2024/s14, s46, Bsp Stockholm N 2024/s42



Vaxholm. Restricted area



## Central Baltic

\* 19004

Chart: 712

**Sweden. Central Baltic. Kalmar. Malmfjärden. Restricted area. Entry prohibited withdrawn.**

Delete	area into which entry is prohibited within a) - f)			
	a)	56-40,04N	016-22,07E	
	b)	56-40,01N	016-21,88E	
	c)	56-40,21N	016-21,62E	
	d)	56-40,31N	016-21,64E	
	e)	56-40,30N	016-21,68E	
	f)	56-40,11N	016-21,92E	

Bsp Kalmarsund 2023/s34, s35

Länsstyrelsen Kalmar. Publ. 22 Jan 2025

## Southern Baltic

\* 18958 (T)

Chart: 7, 742, 743, 8, 83

**Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. February 3 - 6, 2025.**

Approximate position	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
----------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restricted area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise yellow quick light, VQ Y, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 31 - 69 28 05

**Date**      **Hours**      **Range**

February 3 - 6	0900 - 1600 LT	6.8 M
----------------	----------------	-------

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29

Försvarmakten. Publ. 22 Jan 2025

**\* 18959 (T)****Chart: 7, 742, 743, 8, 83****Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. February 10 - 13, 2025.**

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restricted area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise yellow quick light, VQ Y, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 (0)31 69 28 05

Date	Hours	Range
------	-------	-------

February 10	1300 - 1700 LT	6.8 M
February 11	0900 - 1700 LT	6.8 M
February 12	0900 - 2200 LT	6.8 M
February 13	0900 - 1700 LT	6.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29

Försvarmakten. Publ. 22 Jan 2025

**\* 19024****Chart: 7411, 7413****Sweden. Southern Baltic. Karlskrona. Trossö. Handelshamnen. Buoyage.**

For cartographic reasons, only special purpose spar buoy in position b) are shown in the scale 1:25000.

<b>Insert</b>	special purpose spar buoy with topmark	a)	56-09,803N	015-35,816E
<b>Insert</b>	special purpose spar buoy with topmark	b)	56-09,809N	015-35,834E
<b>Insert</b>	special purpose spar buoy with topmark	c)	56-09,793N	015-35,849E

Bsp Hanöbukten 2022/s40, s41, s42, s43

Transportstyrelsen. Publ. 21 Jan 2025

**Kattegat****\* 18988 (T)****Chart: 931, 9312, 9313**

## Sweden. Kattegat. Gothenburg archipelago. W of Styrösö. Stora Rävholmen. Stora Känsö. Firing exercise. January 29 - February 1, 2025.

Firing exercises with live ammunition will be carried out within Gothenburg archipelago firing range during stated times.

The exercise area will be given in the table below and marked in the chartlet.

Anchorage area "C" is partially affected, the risk area covers a large part of the anchorage area, the affected part of the anchorage area shall then not be used between 0730 - 1630 (LT) during each exercise day.

The fairway is affected by the risk area, seafarers are advised to maintain contact with VTS Gothenburg.

Information during practice times VHF channel 16, or phone +46 (0)76 84 06 410.

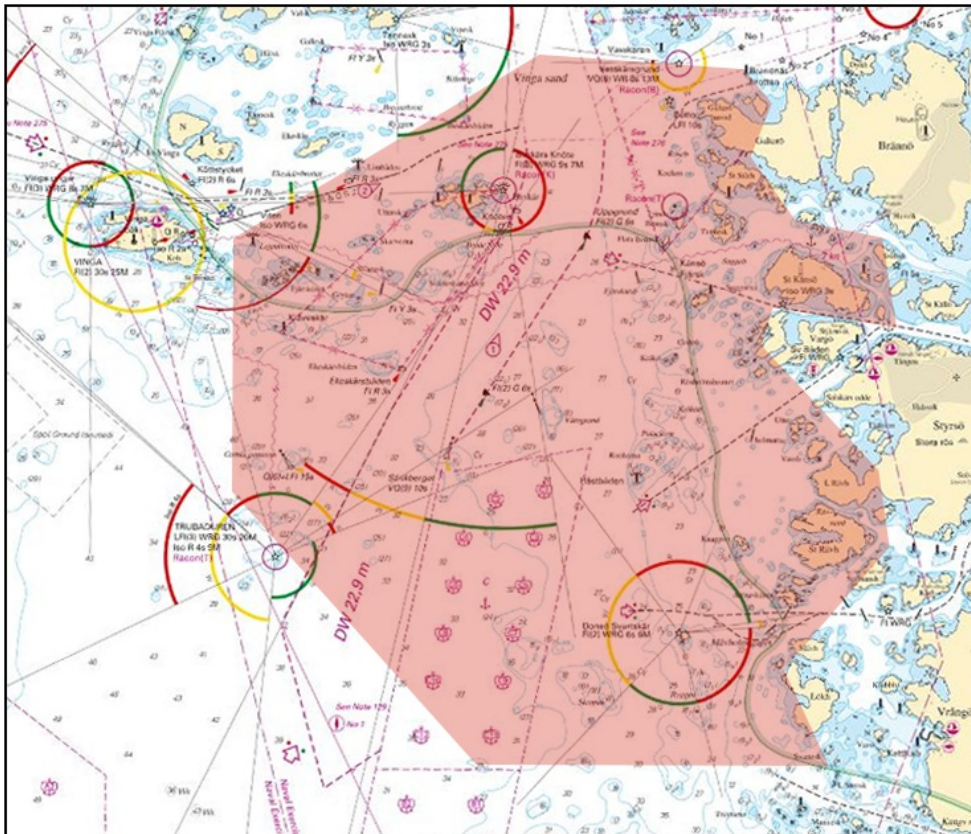
Risk area approximately, between a) - n)	a)	57-39,165N	011-44,084E	See chartlet
	b)	57-39,220N	011-41,442E	
	c)	57-37,945N	011-37,466E	
	d)	57-36,147N	011-37,441E	
	e)	57-34,249N	011-40,701E	
	f)	57-34,221N	011-45,189E	
	g)	57-34,894N	011-44,667E	
	h)	57-35,835N	011-46,038E	
	i)	57-36,286N	011-45,928E	
	j)	57-37,194N	011-44,423E	
	k)	57-37,341N	011-46,080E	
	l)	57-37,944N	011-45,964E	
	m)	57-38,065N	011-44,859E	
	n)	57-38,857N	011-44,465E	

### Date Time

January 29 - 31	0800 - 1630 LT
February 1	0800 - 1630 LT

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2023/s18, s19, s44, s45, s46, s48, s49, s50, s53



Gothenburg archipelago firing range. Risk area

Försvarmakten. Publ. 20 Jan 2025

\* 19044 (T)

Chart: 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. January 30, 2025.

Position approximately	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41A RINGENÄS
------------------------	----------	-----------	---------------------------------------

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. Two lights on shore, VQ Y, will be active during firing.

For further information call +46 (0)35 266 39 55, +46 (0)35 536 77.

Date	Time	Range
January 30	0830 - 1400 (LT)	2.3 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2023/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 22 Jan 2025

# Skagerrak

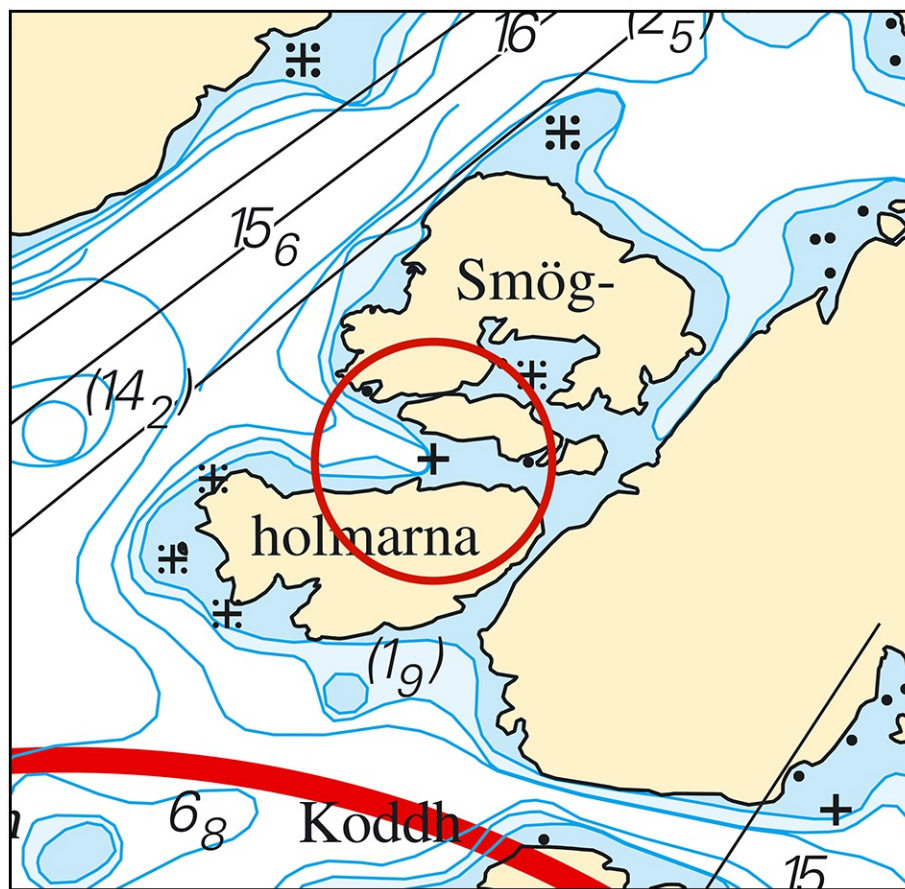
\* 18851

Chart: 931, 9321

Sweden. Skagerrak. SE of Mollösund. Smögholmarna. Shoal.

<b>Insert</b>	underwater rock	a)	57-51,986N	011-33,514E
<b>Move</b>	depth contours westward so that pos a) falls inside the same			

Bsp Västkusten S 2023/s14, s41



Shoal, Smögholmarna

Sjöfartsverket. Publ. 21 Jan 2025

**\* 18919****Chart: 931, 932, 9321****Sweden. Skagerrak. Hake fjord. W of Lövön. Marine farm withdrawn.**

Marine farm and surrounding special purpose spar buoys are withdrawn.

<b>Delete</b>	marine farm	a)	57-56,33N	011-42,52E
<b>Delete</b>	special purpose spar buoy	b)	57-56,296N	011-42,401E
<b>Delete</b>	special purpose spar buoy	c)	57-56,324N	011-42,444E
<b>Delete</b>	special purpose spar buoy	d)	57-56,276N	011-42,556E
<b>Delete</b>	special purpose spar buoy	e)	57-56,247N	011-42,513E

Bsp Västskusten S 2023/s15, s39

Transportstyrelsen. Publ. 22 Jan 2025

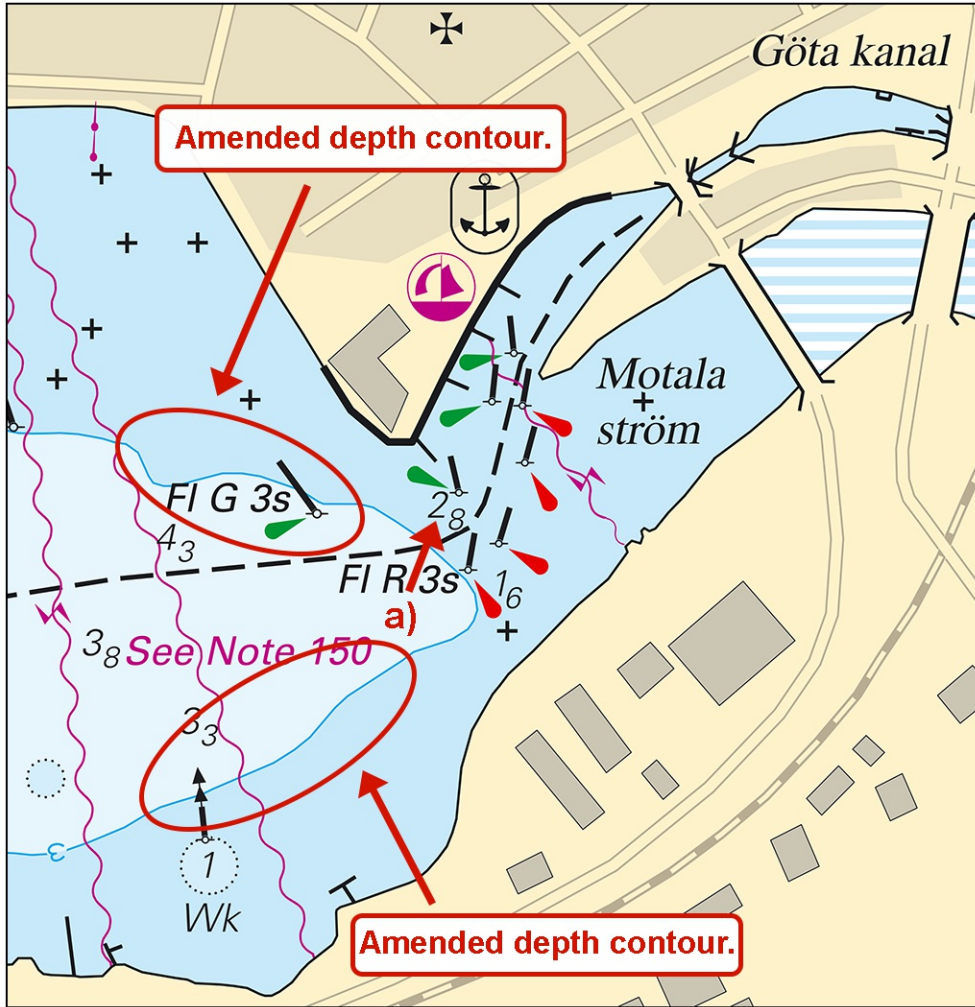
## Inshore waters

**\* 19010****Chart: 121****Sweden. Inshore waters. Lake "Vättern". Motala. Motala Ström. Göta kanal. Depths.**

A hydrographic survey at Motala has shown other depths than charted. Important amendments are presented in the table below, and will be published in the next print of the affected chart. The changes are available as an ENC update.

<b>Insert</b>	sounding 2,8	a)	58-31,945N	015-02,302E	
<b>Amend</b>	3 meter depth contour so that it follows positions b) - e)	b)	58-31,840N	015-02,120E	See chartlet
		c)	58-31,856N	015-02,192E	
		d)	58-31,875N	015-02,228E	
		e)	58-31,890N	015-02,269E	
<b>Amend</b>	3 meter depth contour so that it follows positions f) - j)	f)	58-31,969N	015-02,078E	
		g)	58-31,954N	015-02,102E	
		h)	58-31,958N	015-02,152E	
		i)	58-31,947N	015-02,214E	
		j)	58-31,947N	015-02,245E	

Bsp Göta Kanal 2022/s08, s09, s23



Motala. Amended depths